

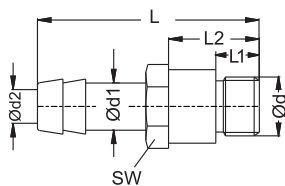
COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE

SERIE 059,060,090,190



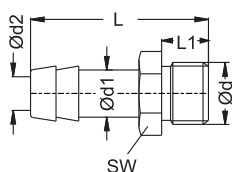
Hose nipple / Nippel mit Schlauchtülle



Material : MS 58 (Brass - Messing)

Order No / Bestellnr.	d	d1	d2	L	L1	L2	SW
UHE M10	M10x1.0	9	6	35	7	14	11
UHE 10	BSP 1/8"	9	6	35	7	14	11
UHE M12	M12x1.5	9	8	37	10	18	14
UHE M14	M14x1.5	13	9	47	9	16	15
UHE 13	BSP 1/4"	13	9	47	9	16	15
UHE M24	M24x1.5	13	13	62	12	22	27
UHE 21	BSP 1/2"	19	13	62	12	22	22

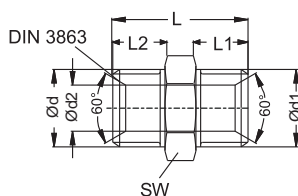
SHE nippel / SHE Nippel



Material : MS 58 (Brass - Messing)

Order No / Bestellnr.	d	d1	d2	L	L1	SW
SHE M8	M8x0,75	9	4.5	27	6	11
SHE M10	M10x1.0	9	6	28	7	11
SHE 10	BSP 1/8"	9	6	28	7	11
SHE M12	M12x1.5	13	9	38	9	15
SHE 13	BSP 1/4"	13	9	38	10	15
SHE M14	M14x1.5	13	9	38	10	15
SHE M16	M16x1.5	13	9	38	10	17
SHE 17	BSP 3/8"	13	9	38	10	17
SHE M24	M24x1.5	19	13	49	16	27
SHE 21	BSP 1/2"	19	13	46	12	22
SHE 26	BSP 3/4"	19	13	49	16	27

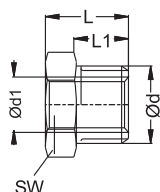
Double nipples / Doppelnippel



Material : MS 58 (Brass - Messing)

Order No / Bestellnr.d	d	d1	d2	L	L1	L2	SW
DP 14/14	M14x1,5	M14x1,5	6	24	9	9	17
DP 14/13	M14x1.5	BSP 1/4"	6	24	9	9	15
DP 13/13	BSP 1/4"	BSP 1/4"	6	23	9	9	17
DP 16/16	M16x1.5	M16x1.5	9	24	9	9	17
DP 16/17	M16x1.5	BSP 3/8"	9	24	9	9	19
DP 17/17	BSP 3/8"	BSP 3/8"	9	24	9	9	19
DP 24/24	M24x1.5	M24x1.5	13	40	16	16	27
DP 24/21	M24x1.5	BSP 1/2"	13	36	16	12	25
DP 21/21	BSP 1/2"	BSP 1/2"	13	30	12	12	22
DP 26/26	BSP 3/4"	BSP 3/4"	13	40	16	16	27

Reduction / Reduzierung



Material : MS 58 (Brass - Messing)

Order No / Bestellnr.	d	d1	L	L1	SW
RD 14/10	M14x1,5	M10x1.0	14	9	15
RD 18/14	M18x1.5	M14x1.5	14	9	19
RD 13/10	BSP 1/4"	BSP 1/8"	11	8	15
RD 17/13	BSP 3/8"	BSP 1/4"	13	9	19
RD 21/17	BSP 1/2"	BSP 3/8"	18	12	22
RD 24/16	M24x1.5	M16x1.5	24	16	25
RD 26/21	BSP 3/4"	BSP 1/2"	24	16	27

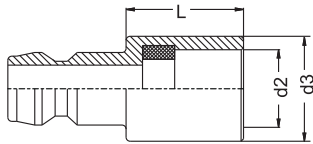
WATER PURGE GUN FROM THE MOULD

LUFTPISTOLE FÜR DAS AUSBLASEN DER FLÜSSIGKEIT AUS DEM WERKZEUG

COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

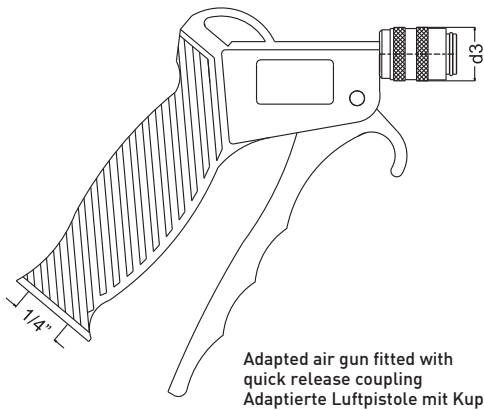
KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE

Adapted Plug / Adaptierter Nippel



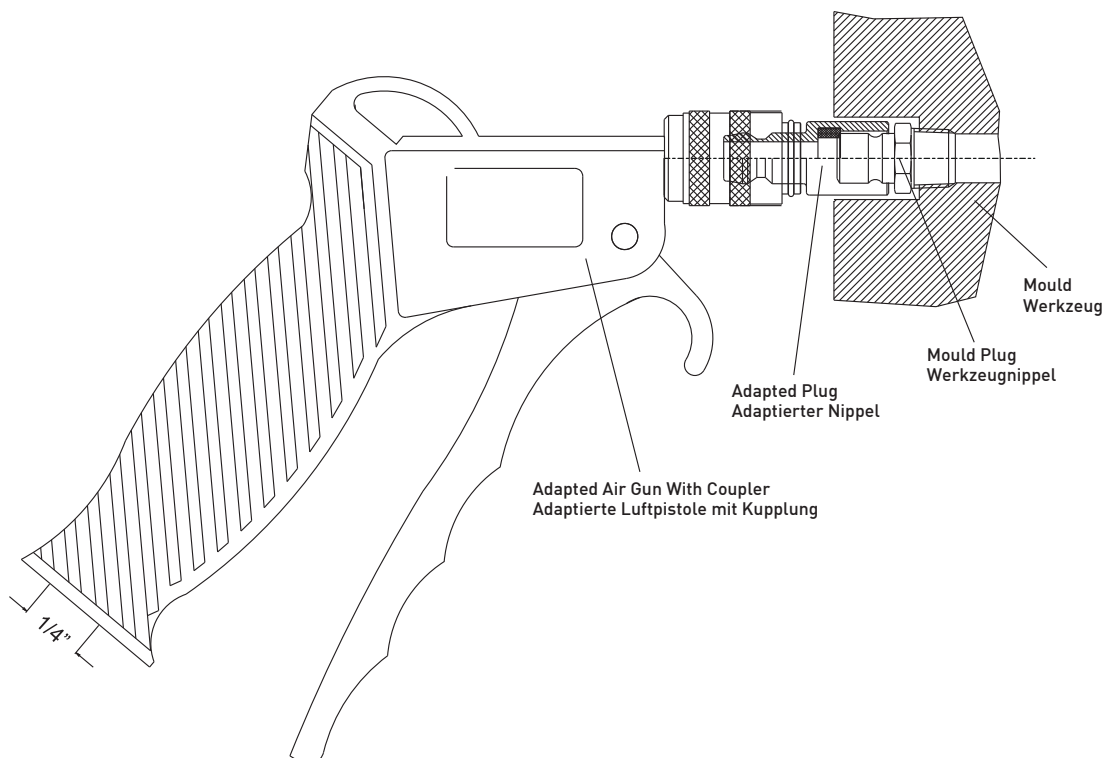
Interchangeable adaptor to suit mould plug
Kompatible Adapter für Werkzeugnippel

Order No / Bestellnr.	d2	d3	L
060 HTU 00	9	14	14.5
090 HTU 00	13	18	20.5



Adapted air gun fitted with quick release coupling
Adaptierte Luftpistole mit Kupplung

Order No / Bestellnr.	d3
TSW00	18



Adapted Air Gun With Coupler
Adaptierte Luftpistole mit Kupplung

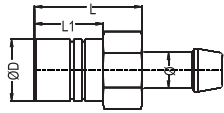
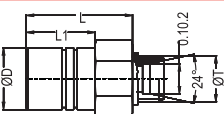
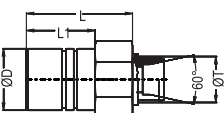
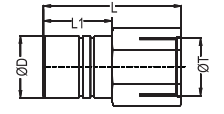
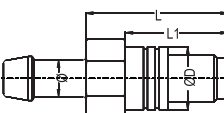
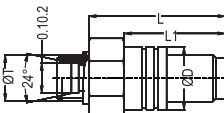
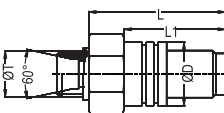
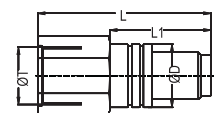
COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE

SERIE 093

MANIFOLD COUPLERS MULTIKUPPLUNGEN



Couplings / Kupplung	Body Size Größen	Connection Anschlüsse	Order No / Bestellnr.	ØD	L	LI	SW
 Hose Tail Shut-off Coupler Kupplung mit Schlauchtülle	08	Ø10	093.08 HGB 10	21.5	37	24	24
	08	Ø13	093.08 HGB 13	21.5	37	24	24
 Male Threaded Self Sealing Coupler Kupplung mit Außengewinde	08	M16x1.5	093.08 EGBM 16-10	21.5	37	24	24
	08	BSP 3/8"	093.08 EGB 17	21.5	37	24	24
 Male Threaded Self Sealing Coupler Kupplung mit Außengewinde	08	M16x1.5	093.08 DGBM 16	21.5	48		24
	08	BSP 3/8"	093.08 DGB 17	21.5	48		24
 Female Threaded Shut-off Coupler Kupplung mit Innengewinde	08	M16x1.5	093.08 HUB 10	22	46.5	33	24
	08	Ø13	093.08 HUB 13	22	46.5	33	24
Plugs / Nippel							
 Hose Tail Shut-off Plug Verschlussnippel mit Schlauchtülle	08	Ø10	093.08 EUBM 16-10	22	46.5	33.5	24
	08	Ø13	093.08 EUB 17	22	46.5	33.5	24
 Male Threaded Self Sealing Plug Verschlussnippel mit Außengewinde	08	M16x1.5	093.08 DUBM 16	22	46.5	33	24
	08	BSP 3/8"	093.08 DUB 17	22	46.5	33	24
 Male Threaded Self Sealing Plug Verschlussnippel mit Außengewinde	08	M16x1.5	093.08 DUBM 16	22	46.5	33	24
	08	BSP 3/8"	093.08 DUB 17	22	46.5	33	24
 Female Threaded Shut-off Plug Verschlussnippel mit Innengewinde	08	M16x1.5	093.08 DUBM 16	22	46.5	33	24
	08	BSP 3/8"	093.08 DUB 17	22	46.5	33	24

Interchangeability - Kompatibilität
HASCO Z809 - Z819

Temperature Range - Temperaturbereich
 -20°C, +100°C (-4°F +212°F) With NBR Seal
 -30°C, +150°C (-22°F +302°F) With EPDM Seal
 -15°C, +180°C (+5°F +392°F) With FPM Seal
 0°C, +325°C (+32°F +637°F) With FFKM Seal

Standard version - Standardversion
Seal - Dichtung : Florocarbon FPM (V)

Working Pressure - Betriebsdruck
0 - 15 Bar, (0 -217 PSI)

Flow capacity - Nennweite
NW 8 (50.2 mm Sq)

Options - Optionen
 D - Double Shut off - Beidseitig absperrend
 N - Nickel plated - Vernickelt
 S - Stainless Steel - Edelstahl

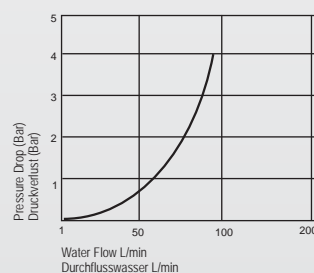
For optional orders please add the symbol of your option end of the order no.
Bei Bestellungen Kennbuchstabe bitte hinzufügen (Beispiel: 9 EG 13-N - S)

Material - Material
 Coupler & Plug body - Kupplungsgrundkörper & Nippel : AISI 420 Chrome Steel & Hardened - AISI 420 Chromstahl und gehärtet

Back Part - Rückwartiger : Brass - Messing
 Valve - Ventil : Brass - Messing
 Springs - Federn : Stainless Steel - Edelstahl
 Seals - Dichtungen : Florocarbon FPM (V)

Applications
Multi couplers for the mould
Robotic tool changer couplers

Anwendungen
Multikupplungssysteme
Roboter Werkzeugwechselsystem
Autokupplung





SERIE 098

COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE



ROBOTIC COUPLINGS ROBOTER KUPPLUNGEN

Interchangeability - Kompatibilität STAUBLI SPM

ROBOTIC TOOL CHANGER COUPLERS
ROBOTER WERKZEUGWECHSELSYSTEM
KUPPLUNG)

Working Pressure - Betriebsdruck 16 Bar - Standard

100 Bar - Stainless Steel - Edelstahl (AISI 303)

Standard version - Standardversion Seal- Dichtungen : Florocarbon (V)

Material - Material

Coupler & Plug body -
Kupplungsgrundkörper
& Nippel : Brass - Messing
Valve - Ventil : Brass - Messing
Springs - Federn : Stainless Steel -
Edelstahl
Seals - Dichtungen : Florocarbon (V)

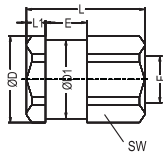
Applications

Multi couplers for the mould
Robotic tool changer couplers.

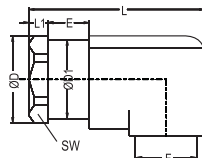
Anwendungen

Multikupplungssysteme
Roboter Werkzeugwechselsystem
Autokupplung

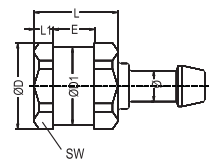
Couplings Kupplung



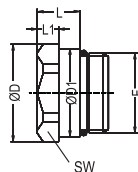
Female Threaded
Shut-off Coupler
Kupplung mit Innengewinde



90° Female Threaded
Shut-off Coupler
Kupplung mit 90°
Innengewinde

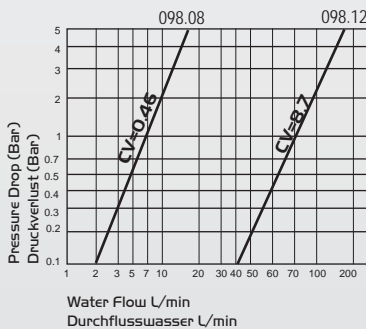


Hose Tail Shut-off Coupler
Kupplung mit Schlauchtülle



Male Threaded
Shut-off Coupler
Kupplung mit Aussengewinde

Body Size Größen	Connection Anschlüsse F / Ø	Order No Bestellnr.	ØD	ØDI	L	LI	E	SW
08	BSP 3/8"	098.08 DGB 17	30	30	40.3	6.3	14	27
12	BSP 3/4"	098.12 DGB 26	42	42	43.8	6.3	14	38
08	BSP 3/8"	098.08 DGB 17-90	30	30	55.6	6.3	14	27
12	BSP 3/4"	098.12 DGB 26-90	42	42	59	6.3	14	38
08	Ø 12	098.08 HGB 12	30	30	31.5	6.3	14	27
12	Ø 16	098.12 HGB 16	42	42	35	6.3	14	38
08	M24x1.5	098.08 EGBM 24	30	30	18.3	13		27
12	M33x1.5	098.12 EGBM 33	42	42	18.3	13		38



COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE

SERIE 098

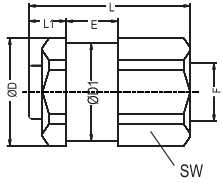


MANIFOLD & ROBOTIC COUPLINGS ROBOTER MULTIKUPPLUNGEN



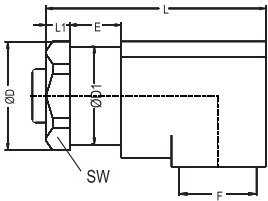
**Couplings
Kupplung**

Body Size Größen	Connection Anschlüsse F / Ø	Order No Bestellnr.	ØD	ØDI	L	LI	E	SW
---------------------	-----------------------------------	------------------------	----	-----	---	----	---	----



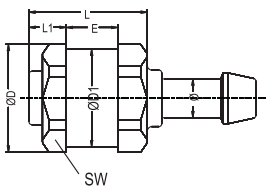
Female Threaded Shut-off Coupler
Kupplung mit Innengewinde

08	BSP 3/8"	098.08 DUB 17	30	27	45.5	11.5	14	27
12	BSP 3/4"	098.12 DUB 26	42	38	49.5	11.8	14	38



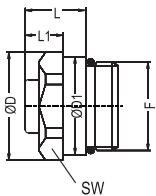
90° Female Threaded Shut-off Coupler
Kupplung mit 90° Innengewinde

08	BSP 3/8"	098.08 DUB 17-90	30	27	59	11.5	14	27
12	BSP 3/4"	098.12 DUB 26-90	42	38	63	11.8	14	38



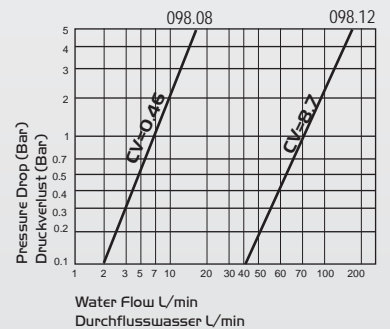
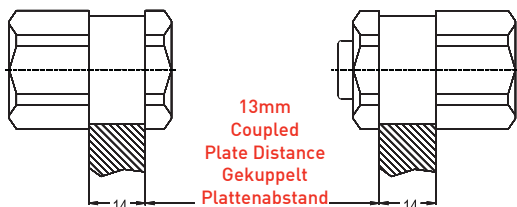
Hose Tail Shut-off Coupler
Kupplung mit Schlauchtülle

08	Ø 12	098.08 HUB 12	30	27	36.7	11.5	14	27
12	Ø 16	098.12 HUB 16	42	38	40.5	11.8	14	38



Male Threaded Shut-off Coupler
Kupplung mit Aussengewinde

08	M24x1.5	098.08 EUBM 24	30	27	22	11.5		27
12	M33x1.5	098.12 EUBM 33	42	38	22	11.8		38





COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE

SERIE 100 ■



Interchangeability - Kompatibilität
STAUBLI RPL

Using Area :

- On mould temperature control connections lines of plastic, zamak, and aluminium injection press.
- On hot oil lines connection
- On hot, cold or chilled water circuits.

Anwendungsbereich:

- Thermische Regulierung von Spritzgussformen für Kunststoff, Zinkdruckguß sowie Aluminiumformen
- Wasseranschlüsse für Heissöleleitungen
- Warme oder kalte Wasserkreisläufe

Mould hot and cold water circuits are quickly and easily identified by red or blue colours installed onto straight or extended sockets.

The TST 100 is quick to operate, reliable and designed for one hand operations. According to internal diameter there are 2 different sizes of TST 100 couplers.

Serie :100.08B = 8.3 mm
Serie :100.12B = 13 mm

Die Schnelkkupplungen der Serie 100 sind schnell und einfach zu koppeln. Sie sind für den Einhandbetrieb entwickelt. Es sind 2 Nennweiten erhältlich:

Serie 100.08B = 8.3 mm
Serie 100.12B = 13 mm

These new couplers (with valve) have been designed according to industrial requirements and patented for tst-Tamsan

This new product works perfectly with full flow nipples and valved nipples.

You will be able to have clean working area by the help of this coupling and its valve system.

As we have described below connection variety permits great flexible working conditions.

- Socket with valve / Full flow plug
- Socket with valve / Plug with valve
- Full flow Socket / Plug with valve
- Full flow Socket / Full flow plug

Diese neuen Kupplungen sind entsprechend industriellen Erfordernissen gestaltet und von tst-Tamsan patentiert worden.

Dieses Serie ist mit und ohne Ventil lieferbar.

Die Verbindungsvielfalt erlaubt grosse und flexible Einsatzmöglichkeiten.

Verschlussystem ermöglichte eine saubere Arbeitsumgebung.

- Stecker mit Ventil / Buchse ohne Ventil
- Stecker mit Ventil / Buchse mit Ventil
- Stecker ohne Ventil / Buchse ohne Ventil
- Stecker ohne Ventil / Buchse mit Ventil

NEW

NEW: Coloured Ring for coupling

In this new system you can easily recognise the fluid is hot or cold. Furthermore; before the connection you can

Heiz und Kühlkreisläufe können schnell und einfach durch rote oder blaue Ringe gekennzeichnet werden. (Der Ringe können direkt an die Stecker oder die Verlängerungen angebracht werden)

• TST **100.08B**



With Valve / mit Ventil



Now
9 Balls
9 Kugeln

• TST **100.12B**



With Valve / mit Ventil



Please add
B - for Blue
R - for Red at the end of the order number for identification of the right colour.

Bitte fügen Sie
B - für Blau
R - für Rot hinzu

COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE

SERIE 100



The TST 100 is quick to operate, reliable and designed for one hand operations. According to internal diameter there are 3 different sizes of TST 100 couplers.

Serie :100.06 = 6 mm
Serie :100.08 = 8.3 mm
Serie :100.12 = 13 mm

Die Schnellkupplungen der Serie 100 sind schnell und einfach zu koppeln. Sie sind für Einhandbetrieb entwickelt. Es sind 3 Nennweiten erhältlich:

Serie 100.06 = 6 mm
Serie 100.08 = 8.3 mm
Serie 100.12 = 13 mm



Interchangeability - Kompatibilität
STAUBLI RPL

Using Area :

- On mould temperature control connections lines of plastic, zamak, and aluminium injection press.
- On hot oil lines connection
- On hot, cold or chilled water circuits.

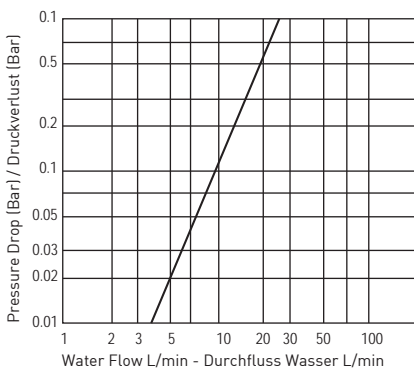
Anwendungsbereich:

- Thermische Regulierung von Spritzgussformen für Kunststoff, Zinkdruckguß sowie Aluminiumformen
- Wasseranschlüsse für Heissölleitungen
- Warme oder kalte Wasserkreisläufe

TST 100.06



With Valve / mit Ventil



NW : 6
Max. Pressure(Bar) /
Betriebsdruck (Bar) : 10
Working Tem. /
Temperaturbereich : -15/ + 100 °C

TST 100.08

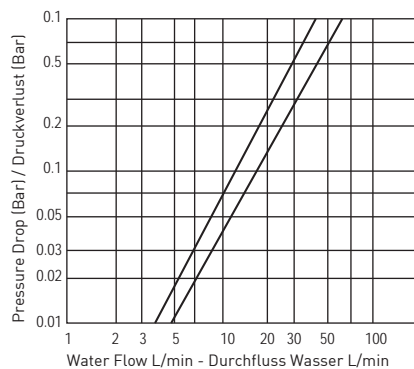


With Valve / mit Ventil

9 balls property secures the coupling and nipple bearing perfectly and also increases the resistance of the contrary pressure



Now
9 Balls
9 Kugeln

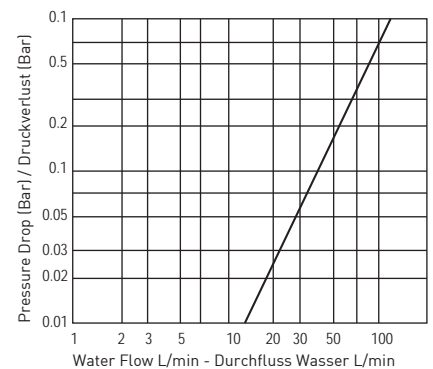


NW : 8.3
Max. Pressure(Bar) /
Betriebsdruck (Bar) : 10
Working Tem. /
Temperaturbereich : -15/ + 100 °C

TST 100.12



Now
9 Balls
9 Kugeln



NW : 13
Max. Pressure(Bar) /
Betriebsdruck (Bar) : 10
Working Tem. /
Temperaturbereich : -15/ + 100 °C



COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

SERIE 100.06

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE



Interchangeability - Kompatibilität
STAUBLI RPL

Temperature Range - Temperaturbereich
-20°C +100°C (-40°F +250°F)

Working Pressure - Betriebsdruck
0 - 10 bar (0 - 160 PSI)

Flow capacity - Nennweite
NW 6

Material - Material

- Coupler Body - Kupplungsgrundkörper : Brass Nickel Plated - Messing Vernickelt
- Sleeve - Hülse : Brass Nickel Plated - Messing Vernickelt
- Springs - Federn : Stainless Steel - Edelstahl
- Locking O-Ring - Sprengring : Stainless Steel - Edelstahl
- Balls - Kugeln : Stainless Steel - Edelstahl
- Seals - Dichtungen : NBR Nitrile (Ni)
- Plug - Nippel : Brass Nickel Plated - Messing Vernickelt

Standard version - Standardversion

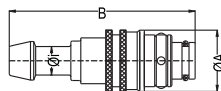
- Brass - Messing
- NBR Nitrile (Ni)
- Nickel plated - Vernickelt
- Locking balls 6 units - 6 Kugeln

Options - Optionen

- V - Seal - FPM FPM Dichtung
- E - EPDM Seal - EPDM Dichtung

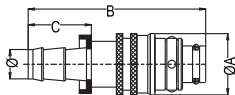
For optional orders please add the symbol of your option end of the order no. Bei Bestellungen Kennbuchstabe bitte hinzufügen (Beispiel: 100.06.HG06V)

Socket and Plug
Buchse und Stecker



Standard hose tail plug
Stecker mit Schlauchtülle

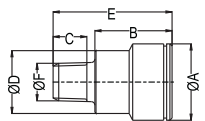
Connection - Anschlüsse	Order No / Bestellnr.	Dimension in / Abmessungen in (mm)	
		A	B
Ø 6 mm 1/4"	100.06 HGF 06	17	32.5
Ø 8 mm 5/16"	100.06 HGF 08	17	32.5



Push-lock hose tail plug
Stecker mit Schnellsteck - Schlauchtülle

Connection - Anschlüsse	Order No / Bestellnr.	Dimension in / Abmessungen in (mm)	
		A	B
Ø 6 mm 1/4"	100.06 FGF 06	17	32.5
Ø 8 mm 5/16"	100.06 FGF 08	17	32.5
Ø 10 mm 3/8"	100.06 FGF 10	17	32.5

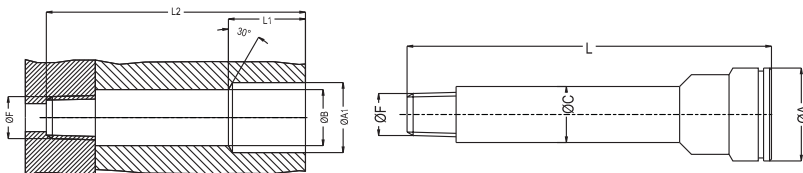
Socket and Plug
Buchse und Stecker



Male threaded plug socket
Buchse mit Aussengewinde

ØF Connection Anschlüsse	Order No / Bestellnr. Without Collar/ Ohne Ring	Dimension in / Abmessungen in (mm)					Allen SW
		A	B	C	D	E	
BSPT 1/8"	100.06 RU 10	17	18.5	10	14	28.5	6
BSPT 1/4"	100.06 RU 13	17	18.5	12	14	30.5	6
NPT 1/8"	100.06 TU 10	17	18.5	10	14	28.5	1/4"
NPT 1/4"	100.06 TU 13	17	18.5	12	14	30.5	1/4"
M10x1.0	100.06 EUM 10-1	17	18.5	10	14	30.5	6

Extension (conical threaded version BSPT-NPT) / Verlängerungsbuchse (konisches Gewinde BSPT-NPT)



Serie	F Thread Gewinde	L min./max.	Order No - Bestellnr. Without Collar Ohne Ring	Assembling Sizes / Abmessungen für die Montage						Allen SW	Torque Drehmoment (m.daN)
				L1	L2	ØA	ØA1	ØB	ØC		
100.06	BSPT 1/8"	33/100	100.06-100-R10	20	L-5.5	17	18.5	11	10.2	6	1
100.06	NPT 1/8"	33/100	100.06-100-T10	20	L-5.5	17	18.5	11	10.2	1/4"	1
100.06	M10x1.0	33/100	100.06-100-M10	20	L-5.5	17	18.5	11	10.2	6	1

COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KUHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE

SERIE 100.08



9 Balls / 20% High Flow - 20% mehr Durchfluß



Standard version - Standardversion

Brass - Messing
NBR Nitrile (Ni)
Nickel plated - Vernickelt
Locking balls 9 units - 9 Kugeln

Options - Optionen

B - Blue - Blau
R - Red - Rot
V - FPM Seal - FPM Dichtung
E - EPDM Seal - EPDM Dichtung

Material - Material

Coupler Body - Kupplungsgrundkörper : Brass Nickel Plated - Messing Vernickelt
Sleeve - Hülse : Brass Nickel Plated - Messing Vernickelt
Springs - Federn : Stainless Steel - Edelstahl
Locking O-Ring - Sprengring : Stainless Steel - Edelstahl
Balls - Kugeln : Stainless Steel - Edelstahl
Seals - Dichtungen : NBR Nitrile (Ni)
Plug - Nippel : Brass Nickel Plated - Messing Vernickelt

Interchangeability - Kompatibilität
STAUBLI RPL

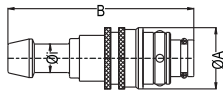
Temperature Range - Temperaturbereich
-20°C +100°C (-40°F +250°F)

Working Pressure - Betriebsdruck
0 - 10 bar (0 - 160 PSI)

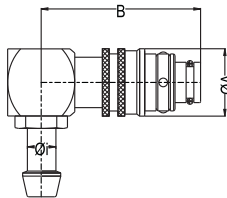
Flow capacity - Nennweite
NW 8.3

• **For optional orders please add the symbol of your option end of the order no.**
• Bei Bestellungen Kennbuchstabe bitte hinzufügen (Beispiel: 100.08.HG08V)

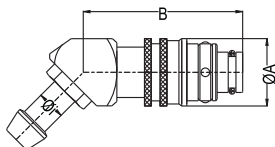
Plug Stecker



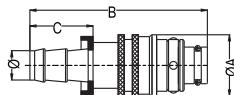
Standard hose tail plug
Stecker mit Schlauchtülle



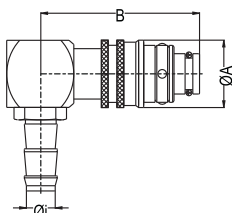
Standard hose tail plug 90°
Stecker mit 90° Schlauchtülle



Standard hose tail plug 135°
Stecker mit 135° Schlauchtülle



Push-lock hose tail plug
Stecker mit Schnellsteck - Schlauchtülle



Push-lock hose tail plug 90°
Stecker mit 90° Schnellsteck - Schlauchtülle

Ø		Order No / Bestellnr.	Dimension in / Abmessungen in (mm)		
Connection - Anschlüsse	A		B	C	
Ø 6 mm	1/4"	100.08 HGF 06	20	37.5	
Ø 8 mm	5/16"	100.08 HGF 08	20	37.5	
Ø 10 mm	3/8"	100.08 HGF 10	20	37.5	
Ø 12 mm	15/32"	100.08 HGF 12	20	37.5	
Ø 13 mm	1/2"	100.08 HGF 13	20	37.5	

Ø 6 mm	1/4"	100.08 HGF 06-90°	20	45.5	
Ø 8 mm	5/16"	100.08 HGF 08-90°	20	45.5	
Ø 10 mm	3/8"	100.08 HGF 10-90°	20	45.5	
Ø 12 mm	15/32"	100.08 HGF 12-90°	20	45.5	
Ø 13 mm	1/2"	100.08 HGF 13-90°	20	45.5	

Ø 6 mm	1/4"	100.08 HGF 06-135°	20	47.5	
Ø 8 mm	5/16"	100.08 HGF 08-135°	20	47.5	
Ø 10 mm	3/8"	100.08 HGF 10-135°	20	47.5	
Ø 12 mm	15/32"	100.08 HGF 12-135°	20	47.5	
Ø 13 mm	1/2"	100.08 HGF 13-135°	20	47.5	

Ø 10 mm	3/8"	100.08 FGF 10	20	37	
Ø 13 mm	1/2"	100.08 FGF 13	20	40	

Ø 10 mm	3/8"	100.08 FGF 10-90°	20	45.5	
Ø 13 mm	1/2"	100.08 FGF 13-90°	20	45.5	



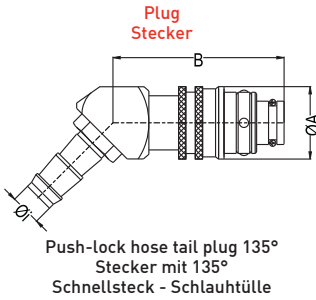
COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

SERIE **100.08**

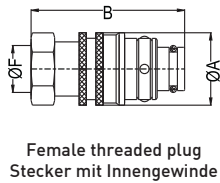
KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE



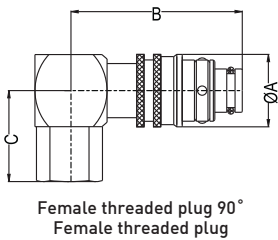
9 Balls / 20% High Flow - 20% mehr Durchfluß



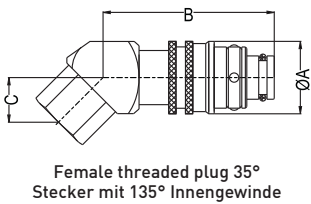
Connection - Anschlüsse	Order No / Bestellnr.	Dimension in / Abmessungen in (mm)		
		A	B	C
Ø 10 mm 3/8"	100.08 FGF 10-135°	20	47.5	
Ø 13 mm 1/2"	100.08 FGF 13-135°	20	47.5	



BSP 1/4"	100.08 DGF 13	20	43	
BSP 3/8"	100.08 DGF 17	20	52	
NPT 1/4"	100.08 NGF 13	20	43	
NPT 3/8"	100.08 NGF 17	20	52	

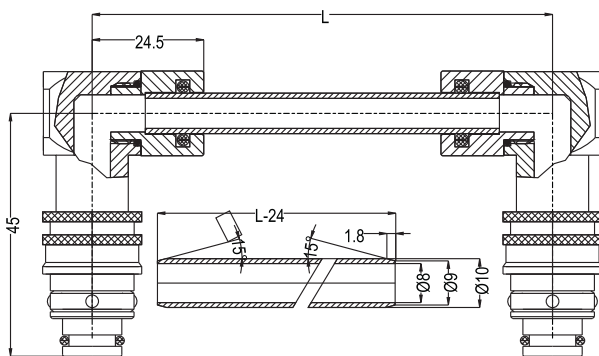


BSP 1/4"	100.08 DGF 13-90°	20	45.5	24
BSP 3/8"	100.08 DGF 17-90°	20	45.5	24
NPT 1/4"	100.08 NGF 13-90°	20	45.5	27
NPT 3/8"	100.08 NGF 17-90°	20	45.5	27



BSP 1/4"	100.08 DGF 13-135°	20	47.5	17
BSP 3/8"	100.08 DGF 17-135°	20	47.5	17
NPT 1/4"	100.08 NGF 13-135°	20	47.5	20
NPT 3/8"	100.08 NGF 17-135°	20	47.5	20

Diverting connector Umlenstecker (For / Für TST 100.08)



Order No / Bestellnr.	L	L-24
100.08 - KG 125	125	101
100.08 - KG 250	250	226
100.08 - KG 500	500	476

COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE

SERIE 100.08



9 Balls / With Valve / mit Ventil



Standard version - Standardversion

Brass - Messing
NBR Nitrile (Ni)
Nickel plated - Vernickelt
Locking balls 9 units - 9 Kugeln

Options - Optionen

B - Blue - Blau
R - Red - Rot
V - FPM Seal - FPM Dichtung
E - EPDM Seal - EPDM Dichtung

Material - Material

Coupler Body - Kupplungsgrundkörper : Brass Nickel Plated - Messing Vernickelt
Sleeve - Hülse : Brass Nickel Plated - Messing Vernickelt
Springs - Federn : Stainless Steel - Edelstahl
Locking O-Ring - Sprenging : Stainless Steel - Edelstahl
Balls - Kugeln : Stainless Steel - Edelstahl
Seals - Dichtungen : NBR Nitrile (Ni)
Plug - Nippel : Brass Nickel Plated - Messing Vernickelt

Interchangeability - Kompatibilität
STAUBLI RPL

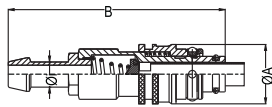
Temperature Range - Temperaturbereich
-20°C +100°C (-40°F +250°F)

Working Pressure - Betriebsdruck
0 - 10 bar (0 - 160 PSI)

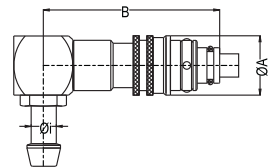
Flow capacity - Nennweite
NW 8.3

For optional orders please add the symbol of your option end of the order no.
Bei Bestellungen Kennbuchstabe bitte hinzufügen (Beispiel: 100.08.HG08V)

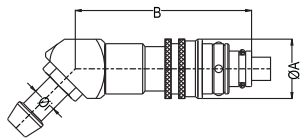
Plug Stecker



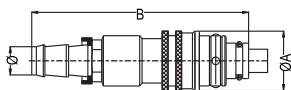
Standard hose tail plug with valve Stecker mit Schlauchtülle und Ventil



Standard hose tail plug with valve 90° Stecker mit 90° Schlauchtülle und Ventil



Standard hose tail plug with valve 135° Stecker mit 135° Schlauchtülle und Ventil



Push-lock hose tail plug with valve Stecker mit Schnellsteck - Schlauchtülle und Ventil

Connection - Anschlüsse	Ø	Order No / Bestellnr.	Dimension in / Abmessungen in (mm)		
			A	B	C
Ø 6 mm	1/4"	100.08 HGB 06	20	59	
Ø 8 mm	5/16"	100.08 HGB 08	20	59	
Ø 10 mm	3/8"	100.08 HGB 10	20	59	
Ø 12 mm	15/32"	100.08 HGB 12	20	59	
Ø 13 mm	1/2"	100.08 HGB 13	20	59	
<hr/>					
Ø 6 mm	1/4"	100.08 HGB 06-90°	20	64	
Ø 8 mm	5/16"	100.08 HGB 08-90°	20	64	
Ø 10 mm	3/8"	100.08 HGB 10-90°	20	64	
Ø 12 mm	15/32"	100.08 HGB 12-90°	20	64	
Ø 13 mm	1/2"	100.08 HGB 13-90°	20	64	
<hr/>					
Ø 6 mm	1/4"	100.08 HGB 06-135°	20	64	
Ø 8 mm	5/16"	100.08 HGB 08-135°	20	64	
Ø 10 mm	3/8"	100.08 HGB 10-135°	20	64	
Ø 12 mm	15/32"	100.08 HGB 12-135°	20	64	
Ø 13 mm	1/2"	100.08 HGB 13-135°	20	64	
<hr/>					
Ø 10 mm	3/8"	100.08 FGB 10	20	59	
Ø 13 mm	1/2"	100.08 FGB 13	20	59	